

# FIAT-HITACHI

## COMPACT LINE



**LEISTUNG (max)**

**81 kW / 108 PS**

**EINSATZGEWICHT (max)**

**8700 kg**

**GRABTIEFE (max)**

**6135 mm**

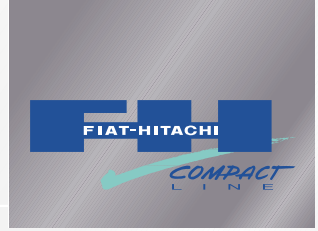
# FB200.2 4WS

# Die neue Dimension aus Technologie

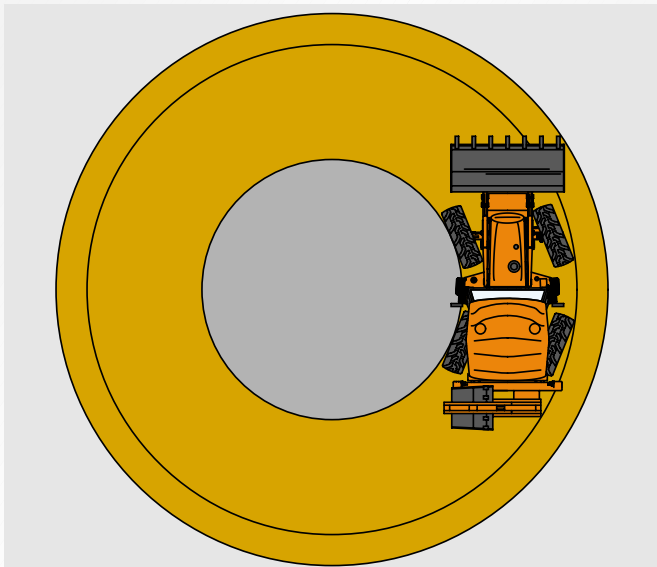
## FIAT-HITACHI Baggerlader der Serie 2

- 4-Radlenkung
- Dieselmotor mit großem Hubraum
- „Load Sensing“ Hydrauliksystem für gleichzeitige Bewegungsabläufe in allen Bereichen
- Neue Hydraulikpumpen
- „Power Shuttle“ Getriebe in modularer Bauweise, elektrisch schaltbarer Fahrtrichtungswechsel
- Automatische 4WD Abschaltung
- Übergroß ausgelegte Achsen
- Erhöhte Arbeitsleistung des Frontladers
- Elektronisch geregelter Laststabilisator (LTS), als Option
- Erhöhte Hubkraftleistung des Heckbaggers
- Neu, „Unisystem“, einheitlich verstellbarer Spielausgleich der Heckbaggerabstützung
- Neu, die Höchstkofort - Kabine mit ausgezeichneter Rundumsicht
- Serienmäßig, elektronische Diebstahlsicherung





# Eine neue Dimension der Leistung



## 4-Radlenkung und Hundegang-Lenkung

Reduzierter Wenderadius (4,34 m von der Radaußenkante) für leichte und optimale Beweglichkeit in engen Räumen und Straßen. Hundegang-Lenkung bedeutet, daß der Fahrer auch in räumlich begrenzten Baustellen Hindernissen ausweichen kann, ohne daß komplizierte Lenkmanöver erforderlich sind. Grabarbeiten entlang von Mauern oder Zäunen.



## Lenkartens-Wahlschalter

Bietet die Auswahl von drei Lenkvorgängen:

- 1 Lenkachse
- 2 Lenkachsen
- Hundegang-Lenkung

Warnleuchten der Lenkvorgänge werden am Monitor angezeigt. Lenkeinschlag und Flucht der Räder werden elektronisch überwacht.



## Antriebsmotor

Die neue Generation, des 5.0 Liter, 81kW(108 PS) Turbodiesel mit emissionierter Abgasregelung, steht an der Spitze seiner Klasse wenn es um die Leistung des Frontladers, des Heckbaggers oder um die Fahrleistungen geht. Ein Motor dessen garantierte Fähigkeiten, aus einer hohen Drehmomentabgabe bei niedriger Drehzahl und reduziertem Kraftstoffverbrauch, bestehen. Durch den serienmäßigen Zyklon - Luftvorabscheider und den mit Schauglas versehenen Kraftstoff - Filter werden ein hoher Reinigungseffekt und Zuverlässigkeit erreicht. Ein Signalton informiert den Fahrer sofort bei Öldruckabfall bzw. falscher Kühlmittel - Temperatur.



## Batterie – Hauptschalter



## Schnellverbindungen für den Hilfskreislauf

**„Full-Power-Shift“  
Elektronikgetriebe**  
für hervorragende Ladeigenschaften.  
Maximale Vorschubkraft 7000 daN.



**Automatische oder mechanische  
Gangschaltung**

Dieses elektronische Übertragungssystem garantiert weiche und präzise Fahrtrichtungs- und Gangwechsel. Ausgerüstet mit Selbstdiagnosesystem, das sich beim Starten des Motors aktiviert.



**„Kick-Down“**  
für automatisches Herunterschalten vom 2. in den 1. Gang, zur sofortigen Erhöhung der Traktion. Der Kick-down Knopf befindet sich am Gangschalthebel. Nach Beendigung schaltet das Getriebe automatisch wieder in den 2. Gang.



# Eine neue Dimension der Leistung



## Einhebelsteuerung für die Frontschaufel für leichte und präzise Bedienung der Frontausrüstung.

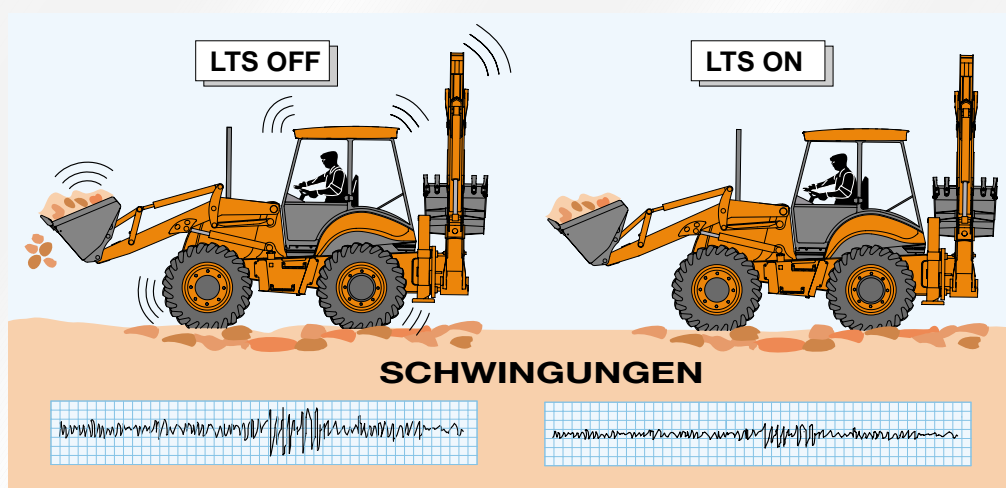
Die hervorragende Anordnung erlaubt den serienmäßigen Einbau eines Sitzes mit Armlehnen für erhöhten Bedienungskomfort.



## Parallelogramm "High-Lift" Auslegerkinematik

Die neu entwickelte Auslegerkinematik erlaubt außergewöhnliche Ladehöhen und parallel geführte Schaufel während des Anhebens und Absenkens vom Boden bis zur maximalen Höhe.

Automatische Schaufelrückstellung. All dies sind Merkmale, die zur Erhöhung der Vielseitigkeit des FB200.2 4WS beitragen.



## LTS (Laststabilisator)

Der Laststabilisator (LTS) wird als Zusatzeinrichtung geliefert. Unentbehrlich beim Transport von Schüttgut auf unebenem Gelände. Nickschwingungen werden über einen Stickstoff - Druckspeicher im Hubzylinderkreis absorbiert. Der Fahrer kann schneller, mit größerer Materialmenge in der Schaufel und ohne Schüttgutverluste arbeiten. Das Ergebnis ist höhere Wirtschaftlichkeit und mehr Komfort.

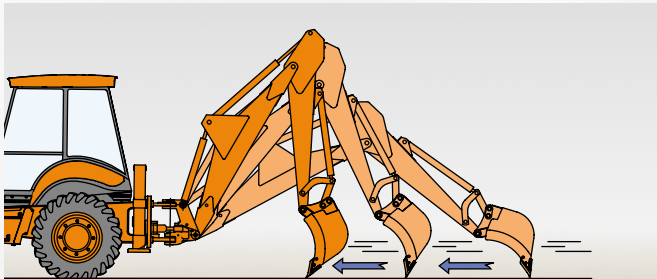


# Eine neue Dimension der Leistung



## Hohe Grableistung

Mit dem Teleskopstiel (TELEVATOR) wird die große Reichweite von mehr als 7,0 Metern erreicht, wodurch wesentlich weniger Fahrbewegungen beim Ausschachten eines Grabens erforderlich sind. Der große Tieflöffel - Öffnungswinkel von 204° bedeutet perfektes Halten bzw. Auskippen des Schüttgutes. An den Seitenführungen des Auslegers kann das Spiel zum Teleskopstiel eingestellt werden. Die Seitenführungen sind austauschbar, zusätzliche Abstreifer vermeiden Verschmutzung.



## Das neue „Load-Sensing“ Hydrauliksystem

Mit dem automatischen „Flow-Managing-System“ und dem elastisch gelagerten Hauptsteuerventil zur Regelung der Durchflußmenge werden folgende Leistungen erreicht:

- In allen Bereichen gleichzeitige Bewegungsabläufe
- Schnelle Arbeitsbewegungen, unabhängig von der Belastung einzelner Zylinder
- Weiche und reaktionsschnelle Bedienung sichert perfekte Steuerung bei allen Einsätzen



## Absperrventil, serienmäßig

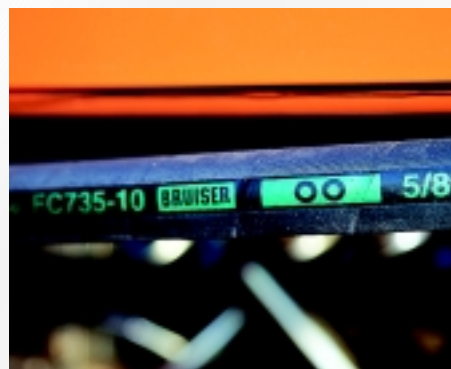
Für maximale Arbeitssicherheit

## Neu, "Unisystem" mit rechtwinkliger Einstellung des Spielausgleichs der Heckbaggerabstützung

Die einzige am Markt verfügbare Lösung, erlaubt leichtes und schnelles Einstellen des korrekten Axialspiels der Heckbaggerabstützung. Für erhöhte Arbeitsstabilität und geringere Geräusche im Fahrbetrieb.



**Heckbagger mit  
höherer Hub -  
und  
Ausbrechkraft**



**Neue Auslegung der  
Hydraulikleitungen am Heckbagger**  
für maximale Zuverlässigkeit im Einsatz gegen Reibung  
und Quetschung widerstandsfähige, flexible Hochdruck-  
schläuche.  
Starre Leitungen für die Verbindungen zum hydraulischen  
Hauptsteuerventil.  
ORS (O-Ring, Seal) Verschraubungen an allen hydraulischen  
Verbindungen zur Vermeidung von Ölleckagen.

# Die neue Dimension in Komfort



## Neu, die Höchstkofort - Kabine mit hervorragenden Rundumsicht

Perfekte Rundumsicht in allen Richtungen beim Einsatz des Frontladers oder des Heckbaggers, aber auch im Fahrbetrieb und im Straßenverkehr. Exzellente, wohnliche Innenausstattung. Leichter und sicherer Zugang zum Fahrerplatz durch weit öffnende Seitentüren und rutschfeste Einstiege. Die Türen können in ganz offenem Zustand oder in einer Zwischenstellung arretiert werden, sodass eine sehr gute Belüftung und Zirkulation in der Kabine vorhanden ist. Die Verfügbarkeit einer Klimaanlage kann selbst Fahrer mit hohen Ansprüchen zufrieden stellen. Alle Innenverkleidungen sind leicht abwaschbar und bestehen aus kraftfestem Material.



## Verstellbare Lenksäule

Ermöglicht jedem Fahrer seine optimale Sitzposition - wie in einem Personenkraftwagen.

### Neue Instrumententafel

Rechts neben dem Fahrer angeordnet, auch beim Arbeiten mit dem Frontlader oder Heckbagger, leicht und übersichtlich ablesbar.

Dem Fahrer werden sichere Informationen über das Verhalten der Maschine und alle erforderlichen Funktionen übermittelt.

Wichtige Zustände wie Kühlmittel und Getriebeöl - Temperatur, niedriger Getriebeöldruck und ein verschmutzter Luftfilter etc., werden ständig überwacht. Optische und akustische Warnsignale informieren über auftretende Fehlfunktionen.



**Großer, außen angeordneter Werkzeugkasten**



### Serienmäßig, elektronische Diebstahlsicherung

Mit codiertem Schlüssel für maximale Sicherheit.

# Technische Daten



## Antriebsmotor

Maximale Leistung (ISO TR 14396) . . . . . 108 PS / 81 kW  
 Nennleistung (SAE J1349) . . . . . 106 PS / 79 kW  
 Nennleistung (DIN 700020) . . . . . 79 kW  
 Nennleistung (ISO 9249) . . . . . 79 kW  
 Nennleistung (EEC 80/1269) . . . . . 79 kW  
 Hersteller und Typ . . . . . NEW HOLLAND - 5.0T - 450T/PD  
 Bauart . . . . . 4-ktk Reihe, Direkteinspritzung mit Turbolader  
 Zylinderzahl . . . . . 4  
 Bohrung x Hub . . . . . 112 x 127 mm  
 Hubraum . . . . . 4.987 Liter  
 Nenndrehzahl . . . . . 2070 min<sup>-1</sup>  
 Max.Drehmoment bei 1400 min<sup>-1</sup> . . . . . 442 Nm  
 Zwangsschmierung durch Zahnradpumpe.



## Elektrik

Betriebsspannung . . . . . 12 V  
 Wartungsfreie Batterie . . . . . 1 - 95 Ah/900 CCA  
 Anlasser . . . . . 3,1 kW  
 Lichtmaschine . . . . . 70 A



## Drehmomentwandler

Typ . . . . . 1-Stufig, 1-Phase  
 Wandlungsverhältnis . . . . . 2,31:1



## Getriebe

4 V + 2 R „Full Power Shift“ Schalthebelbedienung mit elektronischer Kontrolle.

### Manuelle oder automatische Gangwahl.

Geschwindigkeits- und Fahrtrichtungswechsel über elektronische Modulation durch Mikroprozessor angezeigt. „**Kick Down**“-Einrichtung für schnelles Herunterschalten vom 2. in den 1. Gang während des Ladevorganges, mit automatischer Umschaltung in den 2. Rückwärtsgang.

Fahrgeschwindigkeiten

in (km/h)	Vorwärts	Rückwärts
1. Gang	6,2	7,3
2. Gang	11,6	13,7
3. Gang	22,6	-
4. Gang	39,0	-

Sicherheit :

- Schalten der Gänge für Transport / Einsatz durch Drehen des Schalthebels;
- automatische Neutralstellung bei Stillstand der Maschine über mehr als 3 Sekunden.

\* nur Schnellläufer



## Achsen

Starre Lenkachse hinten, mit Teller-Kegelradeinheit und spiralverzahnten Rädern.

Selbstsperrendes Differential (100%).

Pendelnd aufgehängte vordere Lenkachse, mit Teller-Kegelradeinheit und spiralverzahnten Rädern.

Gesamter Pendelausschlag . . . . . 16°  
 Radstand . . . . . 2200 mm  
 Elektrisch/Hydraulisch umschaltbarer 2 / 4-Radantrieb, durch Druckschalter in der Kabine automatische Allrad-Abschaltung im 3. und 4. Gang.



## Bremsen

Betriebsbremse, hydraulisch aktiviert mit Mehrscheiben-Lamellen im Ölbad.

Lamellen - Durchmesser . . . . . 203 mm  
 Gesamte Bremsfläche . . . . . 2878 cm<sup>2</sup>

Parkbremse, als Scheibenbremse ausgelegt, an Getriebeausgang, mechanisch über Handhebel aktiviert.



## Reifen

Vorn / Hinten . . . . . 16.9 x 24 (12 PR)  
 Vorn / Hinten . . . . . 16.9 x 28 (12 PR)



## Lenkung

Hydrostatische Lenkung mit „Load-Sensing“ und Prioritätsventil. Verstellbare Lenksäule.

Zahnrad-Lenkpumpe:

- Förderleistung . . . . . 80 l/min  
 - Max. Betriebsdruck . . . . . 180 bar

3-fach Lenksystem: 2-Rad, 4-Rad und Hundegang-Position  
 Lenkradien,

Lenkradien,

mit Bereifung: 

	<b>16.9 x 24</b>	<b>16.9 x 28</b>
--	------------------	------------------

- Radaußenkante mm 

4340	4525
------	------

- Schaufelaußenkante mm 

5210	5325
------	------



## Hydrauliksystem

„Load-Sensing“ mit Summenschaltung über Doppelkammer-Hydraulikpumpe und **„druckkompensierendes“ Hydraulik-Steuerventil mit F.M.S. Flow Managing System.**

Absolut simultane und homogene Kontrolle bei gleichzeitigen Bewegungen, unabhängig von jeder Belastung und in allen Bereichen der Motordrehzahl.

Förderleistung . . . . . 160 l/min

Max. Betriebsdruck . . . . . 210 bar

O-Ring/ Sealabdichtung in den Leitungsverbindungen.

### Frontlader

1-Kreuzschalthebel-Bedienung mit Schwimmstellung.

1-Hebel-Sicherheitsarretierung in Neutralstellung

Optionales LTS - Laststabilisations System.

### Heckbagger

Typ . . . . . seitlich versetzbar

Ausleger - und Schwenkbedienung über 2-Kreuzschalthebel

Unabhängige, hydraulische Abstützung über 2-Hebelbedienung



## Füllmengen

Antriebsmotor . . . . . Liter

Motoröl . . . . . 16

Kühflüssigkeit . . . . . 24

Kraftstoff . . . . . 130

### Getriebe und Achsen:

Getriebe . . . . . 18

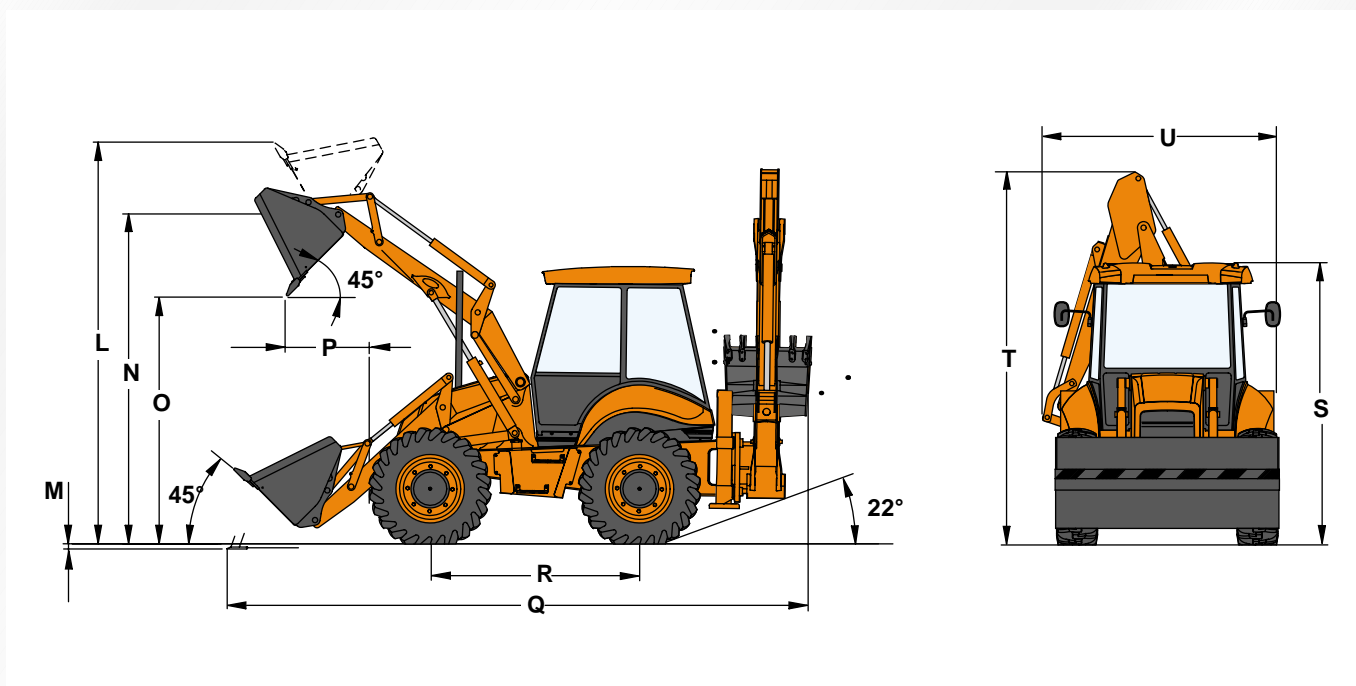
Hinterachse . . . . . 17

Vorderachse . . . . . 9

Hydraulikanlage . . . . . 137

# Lader

## Leistungsdaten - Abmessungen (mm)



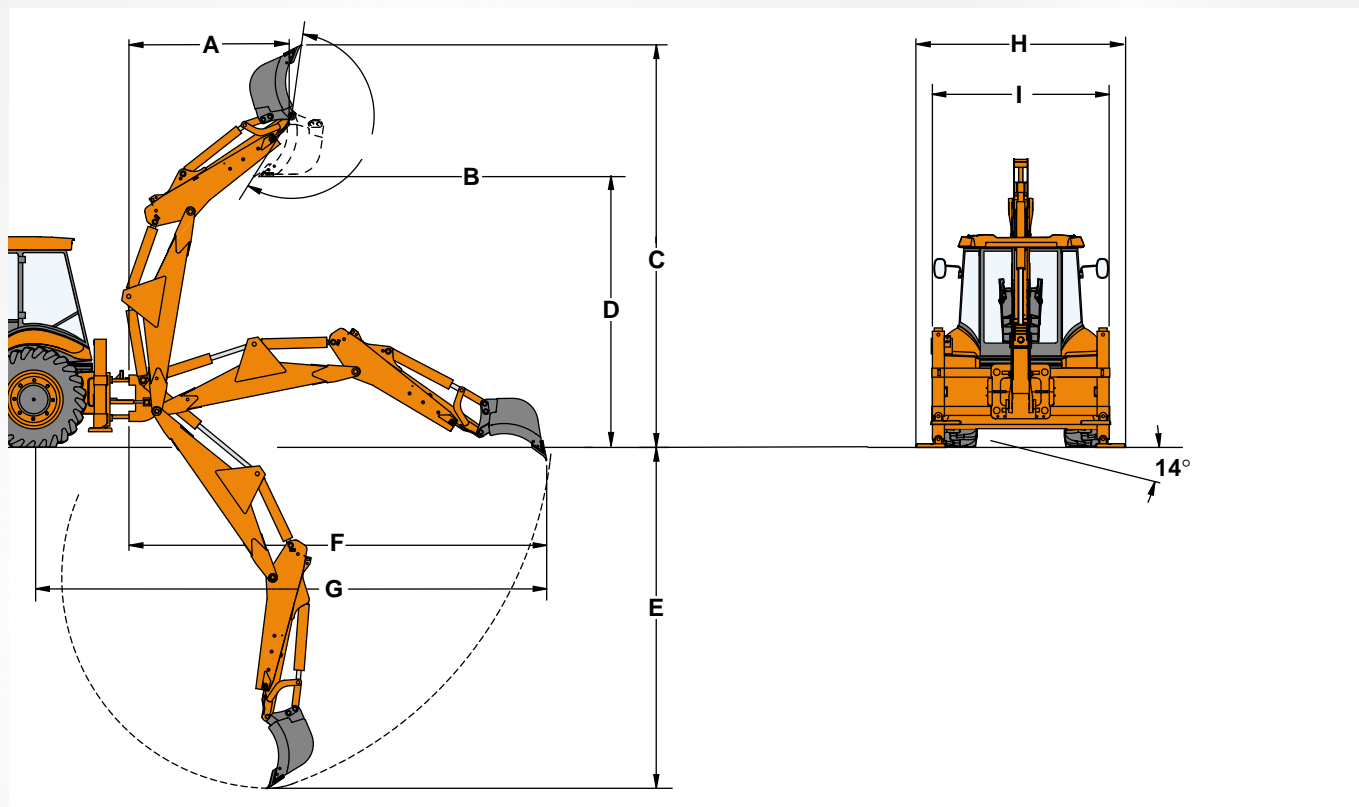
Bereifung		16.9 x 24	16.9 x 28
L) Schaufel in max. Höhe	mm	4250	4300
M) Grabtiefe	mm	134	84
N) Schaufelbolzenhöhe	mm	3430	3480
O) Entladehöhe	mm	2690	2740
P) Reichweite max. Höhe	mm	812	762
Q) Max. Transportlänge mit Schaufel am Boden	mm	6030	6030
R) Achsabstand	mm	2200	2200
S) Kabinenhöhe	mm	2850	2900
T) Transporthöhe	mm	3930	3980
U) Transportbreite	mm	2480	2480
Ausbrechkraft	daN	7400	7400
Hubkapazität bei max. Höhe	kg	3500	3500

### Laderschaufeln

Typ		HD standard	4 in 1	6 in 1 (mit Gabel)
Inhalt, gehäuft	m <sup>3</sup>	1,2	1,2	1,2
Breite	mm	2400	2400	2400
Gewicht mit Zähnen	kg	460	695	840

# Heckbagger

## Leistungsdaten - Abmessungen (mm)



Heckbaggertyp	Bereifung:	Standard		Televator (ausgefahren)	
		16.9 x 24	16.9 x 28	16.9 x 24	16.9 x 28
A) Reichweite bei max.Höhe	mm	2360	2360	3320	3320
B) Rotationswinkel des Tieflöffels:					
Pos. "Geschwindigkeit"		204°	204°	204°	204°
Pos. "Kraft"		160°	160°	160°	160°
C) Max.Schneidhöhe	mm	5735	5790	6410	6470
D) Max. Schütthöhe	mm	3925	3980	4500	4560
E) Grabtiefe (SAE)	mm	4650	4644	5820	5760
Max. Grabtiefe	mm	4985	4979	6135	6075
F) Reichweite ab Schwenkmitte	mm	5880	5880	6950	6950
G) Reichweite ab Hinterachsmittle	mm	7200	7200	8260	8260
H) Breite mit Abstützung im Einsatz	mm	2790	2790	2790	2790
I) Breite mit Abstützung bei Transport	mm	2280	2280	2280	2280
Ausbrechkräfte:					
Löffelzylinder	daN	6400	6400	6400	6400
Stielzylinder	daN	4260	4260	3200	3200
Hublast (mit Stiel					
in max. Reichweite)	kg	2285	2285	1525	1525
Hublast (mit Stiel in					
Reichweite 3.66m)	kg	2230	2230	1350	1350
<b>Einsatzgewicht (mit 6 in 1 Schaufel)</b>	<b>kg</b>	<b>8200</b>	<b>8200</b>	<b>8700</b>	<b>8700</b>

### Tieflöffel

Inhalt gehäuft SAE J 296	Breite	Gewicht
Liter	mm	kg
76	305	108
109	457	130
153	610	160
196	762	180
238	914	208





**Moving the world  
of technology and innovation**

**Bei Ihrem Händler**

---

Die Angaben in diesem Katalog dienen ausschließlich der Information. Der Hersteller behält sich vor, jederzeit aus technischen oder kommerziellen Gründen die hier beschriebenen Modelle zu verändern. Die Illustrationen in dieser Veröffentlichung zeigen das Produkt in der Standardversion. Für weitere Informationen werden die Kunden höflichst gebeten, sich an den nächsten Händler zu wenden.

Veröffentlicht von Fiat-Hitachi Excavators S.p.a. - <http://www.fiat-hitachi.com> - Druckwerk Nr. 79107/DOO - Gedruckt in Italien 03/2001  
Siaca Arti Grafiche.